

# とおかまち



## 「大地の祭り」で楽しく茶室作り

7月28日(木)からは3泊4日の「越後妻有の林間学校」こどもサマーキャンプが三省ハウスで行われ、24人の子どもたちが参加しました。建築家「みかんぐみ」によるワークショップでは、4班に分かれ2日間にわたりダンボールを使った茶室作りに挑戦。思い思いのデザインで作り上げた子どもたちの顔には笑みがこぼれていました。大地の祭りは8月28日(日)まで開催されます。

### 主な内容

- 平成23年7月新潟・福島豪雨災害発生…………… 2-3
- めごめこ.net／読み聞かせ講座…………… 4-5
- 節電エコポイント事業実施中 ほか…………… 6-7
- コンピューター入門講座／全国大会出場選手壮行会 ほか… 8-9
- 観光写真コンテスト／地産地消 ほか…………… 10-11
- 地域の風～支所からのたより～…………… 12-13
- ときめきネットワーク／元気予報 ほか…………… 14-15
- まちの話題TOPICS／お知らせ・ガイド…………… 16-21
- ジュニア芸術祭 一飛渡第1小学校…………… 22



# 平成23年7月 新潟・福島豪雨災害発生

～八箇峠観測地で  
累計雨量565mmを計測～

※情報は全て8月2日現在  
7月27日(水)夕方から降り続いた雨は八箇峠観測地で累計雨量565mmを計測し、29日(金)午後8時～9時には1時間雨量では、過去における7月の時間最大雨量43mmを大きく上回る、121mmを小泉（アメダス十日町）で記録しました。この雨の影響により市内では死者1人の犠牲が発生したほか3人が負傷し、依然1人が行方不明となっています。28日(木)からは3回に分けて10地区153世帯443人に避難勧告が出され、河川の氾濫や土砂崩れによる家屋の損壊・浸水被害、農地や農業用施設の崩壊など多くの被害が発生しました。また、橋の崩落や土砂崩れにより孤立集落が発生したほか、多くの人が避難生活を余儀なくされました。



羽根川の氾濫で川岸が大きく削り取られ傾いた民家（30日(土)午後・六箇地区中村／写真上）  
晒川の氾濫で流木や土砂が道路に堆積。付近の民家には土砂が流れ込み大きな被害をもたらしました（31日(日)午前・川原町／写真右）



## 27日から降り続いた雨で 災害発生

7月27日(水)夕方から降り続いた雨は、市内全域で大きな被害をもたらしました。8月2日現在で1人が死亡、1人が行方不明、3人が負傷、羽根川・晒川・田川などでは河川が氾濫したことで多くの家屋が水害を受けました。各所では土砂崩れなどによる道路寸断が相次ぎ、市全体の7・1％にのぼる31集落が一時孤立しました。交通機関の影響は、7月30日(土)にJＲ飯山線、ほくほく線が全線で運転を中止。バス路線も全てで運休となりました。その後、バス路線は道路の通行止め解除に伴い運転を再開したものの、JＲ飯山線では橋の崩落により十日町～森宮野原間で運休が続いています。道路では、土砂崩れや道路崩落、橋の落橋などにより国道3路線、県道など18路線、市道79路線で通行止めとなっています。

## 十日町地域を中心に 甚大な被害

特に十日町地域では水害により住民生活に大きな被害が出ています。とりわけ市街地では、中・小

河川で流木などによる河川閉塞が発生し、大氾濫を起こしました。晒川の下流では河川があふれ、道路が流路となり甚大な家屋被害が発生。上流でも、田畑が流出し、河川流路が大きく変化しました。上川町周辺では田川の砂防堰堤や護岸が崩壊し土砂災害の危険が高まったため、61世帯168人に2回に分けて避難勧告が出され、さらに川治で堤決壊のおそれがあったほか、土砂崩壊のおそれがある宮下町東などで92世帯275人に避難勧告が出されました。

## 豪雨災害対策本部開設 災害救助法適用

7月29日(金)、市長を本部長とする十日町市水害対策本部を午前10時に設置しました。また、同日、十日町市を含む11市町に災害救助法が適用されました。それに伴い30日(土)、十日町市豪雨災害対策本部を設置し体制を強化しました。

## 市民生活への対応

### 被災者無料入浴

今回の豪雨災害で被災し、自宅に入浴ができない市民や災害ボランティアの皆さんに対して、当分の間、市内第三セクター温泉施設で無料入浴サービスを実施していきます。タオル持参の上、各温泉施設の受付で住所、氏名を記入してください。

■施設・キナーレ明石の湯、千手温泉千年の湯、ミオンなかさと、ゆくら妻有、芝峠温泉雲海、松之山温泉センター鷹の湯

■問合せ・観光交流課 ☎ 75713100

### ごみ持ち込み無料処理

ごみ持ち込み無料処理を当分の間実施します。燃えるごみ、燃えないごみに分別して直接エコクリンセンターに持ち込んでください。家電リサイクル対象製品についても無料で処理します。

◎日曜日の受け付けは行いません  
◎土砂、堆積土、流木の持ち込みはできません

■問合せ・環境衛生課 ☎ 75213924

## 消毒の実施

【伝染病予防】消毒の実施を希望する町内に「消石灰」と「オスバン」などを無償でお渡しします。各町内の環境衛生推進委員を通じて取りまとめを行います。（お急ぎの町内は環境衛生課へ問い合わせください）

※屋外・浸水した床下や家の周囲などに、消石灰を表面が白く覆われる程度（1㎡当たり300g）散布

※屋内・汚水に浸かった壁面や床、家財道具などは、逆性石けん液（オスバン）などを浸した布でよく拭く

【害虫駆除】害虫駆除のための消毒機械（三兼機）を貸し出します。希望する町内は問い合わせてください。水薬剤（ピレハイス油剤・燃料代は市が負担します）

■問合せ・環境衛生課 ☎ 75213924、または各支所市民課

## 被災家屋調査について

土砂流入（床上浸水）などにより家屋に被害が生じ、被災調査が必要な人は連絡してください。

■問合せ・税務課 ☎ 75713708

## 被害・避難の状況一覧（8月2日現在）

◇人的被害 死者1人、行方不明者1人、負傷者3人  
◇建物被害 (件)

地域	床上浸水	床下浸水	計
十日町	96	585	681
川西	2	18	20
中里	0	2	2
松代	0	11	11
松之山	1	7	8
計	99	623	722

地 域	対象世帯
六箇地区簡易水道（中村）	62
鐙島地区簡易水道（北鐙坂、南鐙坂、高島）	362
八箇地区簡易水道（笹之沢、池之平、孕石、落之水）	70
赤倉地区簡易水道（十日町赤倉）	17
計	511

※最大時：979世帯  
◇停電区域：解消 ※最大時：4,336世帯  
◇道路被害（通行止め） 国道3路線、主要地方道8路線、一般県道10

路線、市道79路線						
◇河川被害：24河川で88か所（護岸決壊など）						
◇農林施設被害 (箇所)						
地域	農地	農道	水路	堤・ため池	林道	その他
十日町	180	200	160	4	10	1
川西	25	20	15	1	1	—
中里	19	3	1	—	5	—
松代	20	27	10	1	20	—
松之山	46	21	13	—	—	—
計	290	271	199	6	36	1

◇公共施設被害 教育施設21件、福祉施設11件、商工・観光施設7件、都市施設4件、計43件  
◇避難所：十日町地域10か所32世帯170人  
※最大時：十日町地域11か所266人

	中心市街地（十日町地域振興局）	市内最大雨量
累計雨量	493mm	565mm（八箇峠）
1時間最大雨量	120mm（29日午後8～9時）	121mm（29日午後7時50分～8時50分・小泉）

※累計雨量は27日午後3時からの72時間  
※過去における7月の時間最大雨量43mm



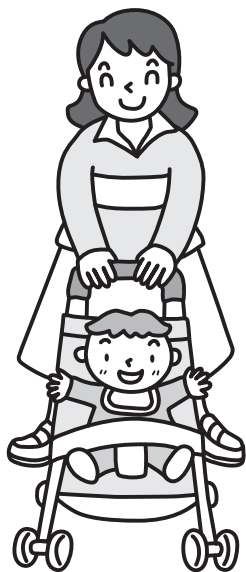


- 開設日：8月10日(水)
- パソコン <http://www.megomego.net/>
- 携帯電話 <http://megomego.net/www/?menu=pages>



または

を読み取ってください。



十日町市で  
子育てポータルサイトが  
OPEN!!

職員知恵出し会議の提案を受け、子育てに関する情報を“分かりやすく・使いやすく・親しみやすく”発信するポータルサイト「めごめご.net（めごめごドットネット）」が8月10日(水)にオープンします。

めごめご.netでは、市内で行われる親子で楽しめるイベントや子どもの健康に関する情報のほか、市内で安心してより楽しく子育てができるようないろいろな情報を発信していきます。このほか、無料情報紙やラジオ放送などにより、子育てに関する情報を皆さんにお届けします。

「めごめご・net」  
オープン!

子育てに関する新鮮な情報をインターネットで配信します。インターネット環境がない人でも携帯電話から一部の情報を見ることが出来ます。ぜひ利用してください。

◇市内の子育て情報収集に利用してください

市内で行われるイベント情報ははじめ、子育てに関する手続き、感染症の発生状況や子育てサークルの開催情報、施設の取材レポートなど、市内の子育て情報が集約されます。

◇「子育て交流室」の開設

利用者の交流ページ（掲示板）を開設します。交流ページは登録制なので安心して利用できます。オスメの店などの生活情報や子育てのちょっとした悩みまで、情報を皆さんで共有できます。

◇「子育てパパ・ママ」プログラー募集

育児日記を掲載してもらえるパパ・ママプログラーを募集しています。難しい設定などは一切不要で

す。ブログを登録してもらうだけで、普段書いている子育てブログがめごめご・netの記事として紹介されます。（基本的には市内に居住、または通勤している人に限ります）

フリーペーパー「トオカマチ☆ウェブラドコロマガジン」に子育て情報を掲載

2か月に1回程度、エフエムとおかまち発行のフリーペーパー（無料情報紙）に子育て関連情報を掲載します。（初回は7月25日に発行）市内の子育て関連施設や駅、大型ショッピングセンター、エフエムとおかまち、公共施設（市役所・公民館・観光協会・観光案内所）などに設置しますので、ぜひご覧ください。

ラジオ放送「Gooめごちゃん!」（エフエムとおかまち78.3MHz）

8月12日(金)からエフエムとおかまの「Gooめごちゃん!」が内容新たにスタートします。毎月第2・第4金曜日は、めごめご・netの情報を午前8時42分頃か

## パパ大好き! お父さんのための読み聞かせ講座

読み聞かせは子どもの心を豊かにし、親子のふれあいの時間も作る大切な営みです。「読み聞かせをやってみたいけど何だか自信がない」「普段しているけどもっと子どもが喜ぶ読み聞かせをしてあげたい」というお父さん、ぜひこの講座に参加してください。楽しい読み聞かせをして、「パパ大好き!」と言われること間違いなしです。（受講料無料）

■会場：情報館 ■定員：申込み先着20人

■対象者：子育て中のお父さん（第1回は子どもや家族もいっしょに参加可能）

■申込み・問合せ：9月10日(土)までに情報館 ☎750-5100



回	日時	テーマ	講師
1	9月17日(土) 午前10時～正午	絵本を楽しもう パパ大好き!!の極意 おてて絵本を伝授!	サトシンさん（本名＝佐藤伸さん。新潟市在住の絵本作家で3児の父親）
2	10月1日(土) 午前10時～正午	こんなに楽しい! 読み聞かせの魅力	江村かおるさん（津南町の読み聞かせボランティア「おはなしおかあさん」会員）
3	10月15日(土) 午前10時～正午	違いがわかる! 豊かな絵本の見つけ方	春日みどりさん（市内の読み聞かせの会「どんぐり」会員。JPIC読書アドバイザー）
4	11月5日(土) 午前10時～正午	ここがポイント! 子どもが喜ぶ読み聞かせ	千保木美代子さん（市内の子育てサークル・おはなし「たまてばこ」代表）

■その他：保育ルームを設けます。講座の時間中にお子さんを預けたい参加者は申込み時にお伝えください。

ら放送します。市内の子育て関連施設や子育てサークルなどを取材し、現場の声を皆さんに届けます。

イベント開催情報の提供に  
ご協力を

「いつ・どこで・こんなイベントをやっています」など、市内の子育て関連施設や団体、イベント開催者などから寄せられた情報をめごめご・netで紹介します。子育て中の人にはぜひ来てもらいたいイベントなどの情報提供にご協力をお願いします。

●情報提供・問合せ

【実施事業者】

㈱エフエムとおかまち

（めごめご・net担当）

☎・FAX 752-7521

電子メール

info@megomego.net

【市役所】

子育て支援課子育て支援係

☎757-3719



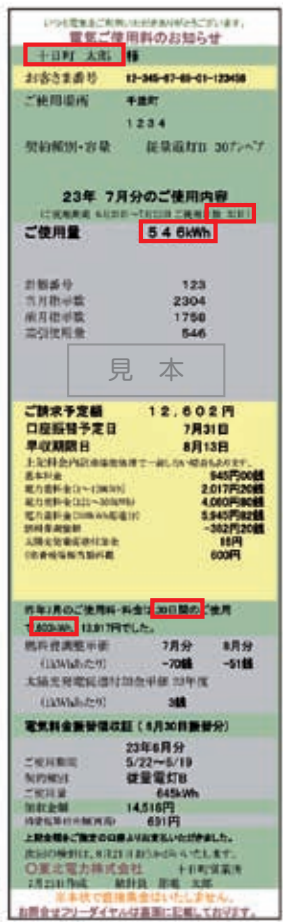
# 節電エコポイント

## 事業実施中

東日本大震災でこの夏場の電力需要がひつ迫する恐れがあることから、東北電力では15%の節電を呼びかけています。十日町市においても、市民の節電意識を後押しするため、7～9月の電気使用量の削減に応じて市のエコポイントがもらえる「節電エコポイント事業」を実施しています。

### ◆エコポイント申請の流れ（電力量の確認方法）

- ①毎月、検針後に東北電力から「電気ご利用料のお知らせ」が配布されます。
- ②当月の使用量と昨年同月の使用



③昨年と比べて1日当たりの使用量が15%以上削減できているか計算します。

「電気ご利用料のお知らせ」を持参の上、左記の窓口で申請手続きをしてください。

### （申請手続き）

市役所、本町分庁舎、各支所、中央公民館、下条・中条・川治・水沢・吉田公民館、環境衛生課（エコリターンセンター内）

### （カードの交換商品）

達成した人には、節電エコポイントカード（ECO10カード）を1か月達成に付き10枚（1枚100円相当）贈呈します。

- ・「あんしんトイレットペーパーセット」（カード1枚）
- ・「バイオマスプラスチック製ごみ袋中8枚入り」（カード3枚）
- ・「市内温泉施設の日帰り入浴券」（カード枚数は入浴料金分）
- ・「ペレット燃料1袋10kg入り」（カード4枚）

### 市民の皆さんから寄せられた節電の秘けつを紹介します

- エアコンの使用を控え、扇風機でしのいでいます。
- 家族がみんな同じ部屋で過ごしています。
- 風呂はシャワーのみで入浴時間を短くしています。
- 冷蔵庫の中身を詰め込みすぎないようにしています。
- 使わない家電製品のコンセントを抜いて待機電力をカットしています。
- トイレの便座の電気を切っています。
- 家中の照明をLED照明に換えました。

### ◆問合せ…環境衛生課 ☎752-3924

### 「自粛ムードを吹き飛ばそう」プレミアム観光絵はがきで誘客

市では、震災による風評被害などへの緊急経済対策として、市内宿泊施設のリピーター客などを対象としたプレミアム観光絵はがき誘客促進事業を実施しています。市内宿泊施設は、市から配布された切手付き絵はがきをリピーター客などに発送します。この絵はがきを期間内に持参した宿泊客に、3つの特典を提供することで誘客を図ります。

### ◆実施期間…11月30日(水)まで

### ◆特典…宿泊施設で特典を提供（先着8,750人）

### 【特典1】おみやげのプレゼント（市内特産品500円～1,000円相当）

### 【特典2】観光商品券のプレゼント（1,000円分）

### 【特典3】宿限定のサービス

### ◆問合せ 観光交流課 ☎757-3100



## はかりの定期検査を受けましょう

計量法では、取引・証明に使用される計量器について、2年に1回の定期検査を義務付けています。

平成21年度の定期検査を受けた

はかりを持っている人に対しては、市から事前確認調査を実施します。その結果を基に新潟県の指定定期検査機関（新潟県計量協会）から、検査日1週間前にはがきで検査日程などを通知します。

新たに検査を希望するはかりを持っている人は、8月19日(金)までに産業振興課へ連絡してください。※今回の検査が免除になる場合もありますので、不明な場合は問い合わせてください

### 検査対象になる「はかり」

「検定証印」もしくは「基準適合証印」が刻印された計量器で、取引や証明に使用されているものです。

### （対象になるはかりの例）

○食肉・総菜などのグラム表示のある商品を販売するときに使用するはかり

○病院、薬局などで使用する薬の調剤用のはかり

### 検査対象にならない「はかり」

対象にならないはかりは、取引や証明に使われていないものです。

### （対象にならないはかりの例）

○取り引きや証明に使用できない家庭用のはかり（キッチンスケール、ヘルスメーター）

○飲食店などで食材の調配合に使用するはかり

### ○目安として使用するはかり

■問合せ…産業振興課  
☎757-3139

検査日	受付時間	会場	該当地域・地区・行政区
9月22日(木)	午前9時～11時30分	川治公民館	川治地区（錦町全域、春日町1・2・3、高田町4・5・6及び寿町全域を除く） 六箇地区全域
9月26日(月)	午後1時～3時30分	サンクロス十日町	本町3・4・5、本町6全域、本町7全域、新座全域、稲荷町全域
9月27日(火)	午前9時～11時30分 午後1時～3時30分	松之山庁舎車庫	松之山地域全域
9月28日(水)	午前9時～11時 午後1時～3時30分	吉田公民館	吉田地区全域
9月29日(木)	午前9時～11時30分 午後1時～3時30分	中里庁舎車庫	中里地域全域
9月30日(金)	午前9時～11時30分	水沢公民館	水沢地区全域
10月3日(月)	午後1時～3時30分	笹山陸上競技場	中条地区（本町7全域、新座全域を除く）
10月4日(火)	午前9時～11時30分 午後1時～3時30分	千手中央コミュニティセンター	川西地域全域
10月5日(水)	午前9時～11時30分 午後1時～3時30分	松代庁舎車庫	松代地域全域
10月6日(木)	午前9時～11時30分 午後1時～3時30分	市民体育館	本町1・2、本町東1、本町西1、袋町全域、十日町栄町、高田町全域、錦町全域、西本町全域、春日町1・2・3、寿町全域、丸山町、昭和町全域、西寺町、七軒町、泉町、加賀糸屋町、関口樋口町、駅通り、西浦町東、西浦町西、千代田町、八幡田町、諏訪町、水野町、下川原町、若宮町、神明町、学校町1・2、田中町全域、宮下町東、宮下町西、川原町、上川町、田川町全域、島江道、猿倉、津池、菅沼、大池、十日町赤倉



# 全国大会出場選手壮行会開催

7月22日(金)、十日町保健センターで、夏季各種全国大会に出場する選手の壮行会が行われました。大会・選手は次のとおりです。(敬称略)

◎第16回全国ジュニアゲートボール大会(7月29日(金)～31日(日)/埼玉県熊谷市くまがやドーム) 大淵大輔、佐藤巧、小島幸樹、野上友也、角山聡汰、掘智哉、水落悠真(以上下条オレンジボーイズ)

◎第11回全日本少年少女空手道選手権大会(8月6日(土)～7日(日)/東京武道館) 矢野智夏子、野上結羽(以上十日町空手道協会)、太田璃奈、井口尚也(以上水翔塾)

◎第51回空手道糸東会全国選手権大会(8月14日(日)～15日(月)/東京武道館) 小野塚太郎(松代空手道協会)

◎第38回全国高等学校空手道選手権大会(7月30日(日)～8月2日(火)/青森県十和田市総合体育センター) 中條美月、春日数紗(以上十日町高)

◎第64回全国高等学校陸上競技対校選手権大会(8月3日(水)～7日(日)/岩手県北上陸上競技場) 岩崎領、相馬由佳、佐



◎第46回全国高等学校定時制通信制体育大会「陸上競技の部」(8月12日(金)～14日(日)/国立競技場) 星名美咲、生越岬、畑中沙桜里(以上十日町高)

◎第13回全国高等学校定時制通信制体育大会「バドミントンの部」(8月16日(火)～19日(金)/神奈川県小田原市総合文化体育館) 石橋史弥(十日町高)



## 〈平成23年度情報館主催〉 コンピューター入門講習 後期 受講者募集

情報館では、気軽にパソコンに触れ、暮らしに役立ててもらうために、コンピューター入門講習を開催します。受講者一人ひとりが1台ずつパソコンを操作して学習できますので、ぜひ参加してください。



### ■対 象

コンピューター操作の初心者で、インターネットでの情報検索や電子メールを始めたい人、文書作成や表計算など基本的な操作を覚えたい人など。

### ■コース内容

各コースとも1日2時間で連続する3日間の講座です(日程詳細は一覧表のとおり)。定員は各コース先着18人で、会場は情報館です。

### ■受講料 1コース4,000円(テキスト代込み)

※前期も同じコースを受講し、テキストを持っている人は3,500円です

### ■申込み方法

はがきに①希望のコース名②希望日程③郵便番号④住所⑤氏名⑥連絡の取りやすい電話番号を記入して郵送するか、情報館に用意してある申込書

で申し込んでください。

※複数のコースを申し込む際は、1コースごとに複数のはがきに記入して申し込んでください

### ■第1次申込み締切り

8月28日(日)(当日消印有効)

※定員を超えた場合は抽選となります。受講コースの決定は8月30日(火)以降にはがきで連絡します【定員に達しないコースは、電話・窓口での申込みを受け付けます】

8月30日(火)午前9時30分から、定員に達するまで随時申込みを受け付けます。なお、申込みが5人以下のコースは中止することがあります。

### ■申込み・問合せ

〒948-0072 十日町市西本町2  
十日町情報館 ☎750-5100

コ ー ス 名 ・ 内 容		講 習 日 程	時 間
パソコン・インターネット入 門	パソコンの基本操作やインターネット、電子メールを習います。基本ソフトはWindows 7です。	9月6日(火)～8日(木)	午後2時～4時
		9月27日(火)～29日(木)	午後7時～9時
		10月18日(火)～20日(木)	午後2時～4時
		11月8日(火)～10日(木)	午後7時～9時
ワード(文書作成)入 門	Word2007の基本的な使い方を習い、見栄えの良い文書作成の方法を学びます。	9月6日(火)～8日(木)	午後7時～9時
		9月13日(火)～15日(木)	午後2時～4時
		10月18日(火)～20日(木)	午後7時～9時
		10月25日(火)～27日(木)	午後2時～4時
エクセル(表計算)入 門	Excel2007の基本的な使い方を習い、集計表やグラフ作成などエクセルの機能の一端を学びます。	9月13日(火)～15日(木)	午後7時～9時
		9月27日(火)～29日(木)	午後2時～4時
		10月25日(火)～27日(木)	午後7時～9時
		11月8日(火)～10日(木)	午後2時～4時

公開  
セミナーの  
ご案内

## 東京ディズニーリゾートの「おもてなし」

「おもてなし」とは、お客さまの想像以上のことをすること…

東日本大震災のときにも話題になった東京ディズニーリゾートの危機管理と「おもてなし」。東京ディズニーリゾートが提供する質の高いサービスはどのようにして作られたか、講師の人生とともに振り返ります。

■日時：9月5日(月) 午後1時30分～3時 ■会場：情報館

■入場料：無料 ※情報館の利用登録をしている人に限ります。受付で利用者カードを提示してください《当日利用登録可》

■主催：らいぶフォーラム・情報館

■講師：竹内 昭さん (十日町市出身、㈱オリエントランド理事、キャリア教育センター代表)

■申込み・問合せ：情報館☎750-5100、FAX750-5103、電子メールlibrary@city.tokamachi.niigata.jp ※5人以上の団体・グループで参加する人は、電子メールかFAXで、団体名・人数をお知らせください





地産地消

新鮮

おいしい

農家の皆さんが  
丹精込めてつくっています。

# 十日町産を食べよう！

No.12 スイートコーン

ほっぺたが落ちそうなくらい甘～い甘～いスイートコーン。  
やわらかく、子どものおやつにも最適です。



市内では、特に中里地域の準高冷地（標高350m）で栽培されています。写真は高橋昭夫（倉俣）さんが栽培しているスイートコーンです。高橋さんが加入している中里蔬菜組合では早くからGAP（農業生産工程管理）を取り入れ、土壌診断で必要な肥料だけを施肥して栽培します。毎朝、5時から収穫して出荷し、中里花卉野菜集荷所の冷蔵庫で予冷され、鮮度を保ったまま県内や関東方面へ出荷されます。今年は梅雨明けが早く高温の日が続いたため、糖度が高く、とても甘いスイートコーンになりました。夏だけのこの味をぜひお楽しみください。

〈収穫時期〉 7月～8月

〈おいしい食べ方〉

ふかして、サラダ、天ぷら、コーンスープ など

●問合せ：農林課農業企画係 ☎757-3120



地元で作られたものを  
地元で食べる。

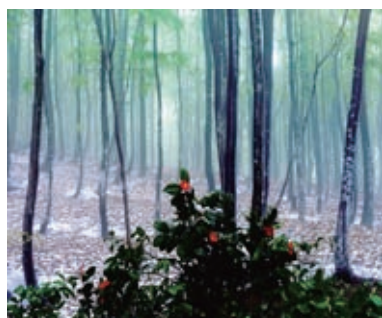
その営みを拡大するために、  
十日町で作られている農産物  
などを紹介していきます。



◎特選：イベント・まつり部門  
小川 雅文（新潟市）  
【蓮見の茶席】



◎推薦：棚田部門  
茂野 誠一郎（十日町市）  
【早春の棚田】



◎特選：フリー部門  
清水 正（十日町市）  
【春の息吹】

## 第32回 十日町市観光写真コンテスト審査結果

7月14日(木)、本町分庁舎で第32回十日町市観光写真コンテストの審査が行われました。「棚田」「イベント・まつり」「フリー」の3部門に分けて募集され、各部門合わせて市内外から97人305点の応募がありました。審査結果は次のとおりです。（敬称略）  
8月20日(土)～9月15日(木)には、クロス10で観光写真コンテスト入賞作品展を開催します。

◎入選（8点） ※50音順

【棚田部門】

早川 昭雄（長岡市）

水出 道行（群馬県吾妻郡）

【イベント・まつり部門】

佐海 忠夫（栃木県真岡市）

柳澤 勲（長岡市）

高橋 俊明（十日町市）

【フリー部門】

小林 敏行（新潟市）

茂野 孝志（十日町市）

大竹 俊夫（見附市）

## 第44回 十日町市美術展作品募集

部 門	作品規格（）内は大きさ
第1部 日本画	額ぶち付きのこと（100号まで）
第2部 洋 画	油絵・水彩・パステルなど、額ぶち付きのこと（8号～100号）
第3部 版 画	額装（モノタイプ版・ドライマウント加工は不可）（長辺116cm以内）
第4部 現代美術	（常識の大きさを超えないこと）
第5部 彫 刻	（常識の大きさを超えないこと）
第6部 工 芸	染・織・焼物・つる・漆・革・竹・わら・紙工芸など（縦・横・高さとも180cm以内）
第7部 書 道	額装、枠張りまたは軸物表装（仕上がり寸法が縦額は縦182cm以内、幅76cm以内。横額は縦76cm以内、幅152cm以内） ※釈文票は楷書ではっきりと記入すること。ペン書き・ワープロなど可
第8部 写 真	木製パネル張り。額ぶち不可（単写真は半切以上、全紙まで。組写真は長辺103cm以内）

- ◆会期：10月15日(土)～18日(火)
- ◆会場：市民体育館（学校町1）
- ◆出品作品：同一部門1人2点以内（ほかの公募展未出品作品に限る）、額装の場合はガラス不可
- ◆出品料  
一般／1点1,000円、高校生以下／1点500円
- ◆作品搬入出  
搬入／10月11日(火) 正午～午後8時に会場持参  
搬出／10月18日(火) 午後4時30分～6時30分
- ◆作品指導会：10月12日(水) 午後5時30分～7時
- ◆授賞：市展賞（賞金3万円）、奨励賞（同1万5,000円）、佳作賞（同5,000円）ほか
- ◆審査員：梁取幹雄さん（日本画・洋画・版画）、河面元さん（現代美術・彫刻・工芸）、真壁春彩さん（書道）、大石芳野さん（写真）
- ◆募集要項：各公民館、情報館に配置、市ホームページに掲載
- ◆問合せ：生涯学習課 ☎757-8918

## 交通安全 ～幸せの通りみち～

### 安全速度の励行

県内の交通死亡事故の特徴として、事故が発生した場合の致死率が高いことがあげられます。致死率とは、交通事故による死傷者1,000人あたりの死者数を表していて、平成22年中の全国の致死率5.4に対し、新潟県は10.2（全国ワースト7位）で、死亡事故になる確率が非常に高い状況です。その原因の一つとして、事故直前の車両の走行速度が高いことがあげられます。特に、夜間に発生した交通死亡事故における事故直前の車両の平均速度は59.1kmと、昼間の平均速度42.7km（致死率7.4）に比べ16km以上高く、致死率も

14.8で2倍になっています。

速度規制を遵守することはもちろんですが、制限速度に限らず、心にゆとりを持って、スピードを控えた運転を心がけましょう。

8月1日(月)現在で平成23年の市内の交通事故による死者は4人となり、昨年同時期の1人に比べて大幅に増加しています。一人ひとりが絶対に交通事故に遭わない、事故を起こさないよう、改めて交通ルールとマナーの遵守の徹底をお願いします。

●問合せ  
防災安全課交通防犯係 ☎757-3197

### 7月の十日町警察署管内の交通事故

- ◆発生件数：13件
- ◆死者数：2人
- ◆傷者数：13人



新潟県交通安全  
マスコット  
ルルちゃん





それっ！ソーラン、ソーラン！

7月24日(日)、第7回中里地区体育祭が中里中学校グラウンドで行われました。年1回、地区民総出の体育祭は今年も大盛り上がり。毎年最初の種目となる玉入れでは、最初に投げた子どもたちへ、投げ方のアドバイスや声援などが飛び交っていました。また百足リレーではゴール付近の順位争いが

## 第7回 中里地区体育祭

心をひとつにめざせ優勝!!

# ながさき通信

中里支所  
☎763-3111



百足リレー 珍プレーが続出

白熱。猛追するチームが、あと少して逆転というところで転倒。チームからは歓声と悲鳴が飛び交いました。また各チームの応援も今年はパワーアップ。テレビで話題のマルモリダンスや、AKB48の踊りなど力のこもった応援を選手に送っていました。

- 【競技】・優勝…第1チーム  
・準優勝…第3チーム  
・第3位…第6チーム  
・第4位…第2チーム  
・第5位…第4チーム  
・第6位…第5チーム



- 【応援】・最優秀賞………第3チーム  
・優秀賞………第1チーム  
・アイディア賞………第6チーム  
・ご苦労をなさったで賞…第5チーム  
・踊りまくったで賞………第4チーム  
・熱意が伝わったで賞………第2チーム

## 中里地域で交通死亡事故ゼロ 1,500日を達成しました！

平成19年6月6日から約4年。7月14日(木)、中里地域内での交通死亡事故ゼロの日が1,500日を達成しました。1,500日達成は、平成4年11月12日から平成19年12月31日の1,875日達成以来、記録を取りはじめてから3回目。この記録を2,000日、3,000日へとつなげるためにもドライバーの皆さんは安全運転、歩行者の方も気をつけて横断歩道を渡るなど心がけましょう。



交通安全に対する日頃の心がけが事故を未然に防ぎます

荒屋集落は津南町と隣接する国道117号線沿いの集落です。同集落には有志が集まり「ひこばえ薬」という名前で、稲荷神社の祭りの手伝いや秋祭りの夜店の手伝いなどを行っています。“薬”とは木の切り株付近から生える新芽。青年団を卒業し、また一花咲かせようという思いがこもった名前です。7月10日(日)には徹底した節電が叫ばれる地域に、“風鈴の音色で少しでも涼しく感じてもらえたら”という思いから、同集落の集落センター前とバス停に、集落から集まった風鈴を設置しました。設置期間は2週間ほどでしたが、一時の涼をもたらしていました。



## とる中里 たから 探し

荒屋編

7月23日(土)・24日(日)、松代観音祭(松代観音祭実行委員会・松代町商工会主催)が開催されました。大花火大会や交流のある世田谷区の「サンバカーニバル」、特産品のそばを使った「そば寿司大会」など楽しいイベントが盛りだくさん。天候にも恵まれ、松代商店街を歩行者天国とした会場は大いに盛り上がりしました。



「大般若」600巻の経の風を受けて無病息災を願います



ライブに出演した「ソムニアンラビット」からは、震災の義援金が市に贈られました(ボーカルの滝沢さんは松之山免口出身)



サンバのリズムが祭りを一段と盛り上げます



商工会女性部による「チャリティーバザー」で被災地を支援

## 「松代観音祭」盛大に開催！

# まつだいたい ステージショー

松代支所  
☎597-2220

## ～アートに触れる夏～ Skin キム・アンダーソン展

8月31日(木)まで、まつだいたい「農舞台」で『Skin キム・アンダーソン展』が開催中です。展示作品は、松之山・松代地域の皆さんや来訪者とともに制作されたもので、体の一部、特に人生の歴史が刻まれている「皮膚」に注目した作品が多く、独特な世界観あふれる作品展です。



松之山小谷での作品制作

- 開館時間：午前10時～午後6時(期間中無休)
- 入場料：大人500円、小・中学生300円(作品鑑賞パスポートで入館可)
- 問合せ：まつだいたい「農舞台」☎595-6180

## 松代の自然 78

ミヤマヨメナとクモキリソウ

7月2日の「ほたる観賞とふるさと体験」には東京松代会の一行が観光バスで大勢乗り付け、私が担当する畦草観察にも参加してもらいました。農道脇の雑草を観察して歩きましたが、いざ一つ一つ観察するにはあまりに種類が多いため、選別して説明するにどめました。



ある杉林の中に野菊を思わせるクモキリソウ(ラン科) その近くには林立するクモキリソウや双子のよう白い花をつけるツルアリドオシなど、人跡のまれな杉林内にも多士済済のメンバーが控えているもので、地味ながらも奥行き深い性格を秘めた野草たちの姿に、参加した皆さんも満足したようでした。(文とカット 高橋八十八)





**岡村 樹琳 ちゃん** おかむら じゅりんちゃん  
平成20年5月21日生まれ  
桜木町（写真左）

真琳（まりん）お姉ちゃんといっしょにパチリ！キティちゃんが大好きでこのTシャツは毎日着たいくらいお気に入り。KARAや少女時代も大好きでよくTVを見ながらお姉ちゃんといっしょにダンスを踊っています。



74



**本田 まほ ちゃん** ほんだ まほちゃん  
平成21年12月19日生まれ  
寿町2

体を動かすことが大好きなまほちゃん。今は幼稚園のプールをとて楽しみにしています。他にもつみき遊びやお絵かきをしてよく遊んでいます。将来は真面目でほのぼのした子に育ってほしいとパパは願っています。

## ときめき ネットワーク

### 世代を越えて愛されるお店を

十日町市の時間の流れが好きで帰ってきました。仕事も昔から手伝っていた接客が好きなので実家であるお店に勤めています。接客は、一つとして同じことがありません。お客様の好みなどを覚え、さりげない気配りやお客様に合った料理を提案することで、お客様から喜んでもらえたり会話が弾むことがうれしいです。今までのお客様はもちろん、そのお子様やそのまたお子様からも愛されるお店であり続けたいですね。

仕事では厨房には入りませんが、家庭では料理するのが好きで、特にケーキ作りが得意です。地元の仲間と誕生会の際にケーキを作っていくのですが、結構好評なんです。子どもはたくさんほしいですね。住んでいる旦那の家も近いので、両方の家族を巻き込んで、にぎやかで楽しい家庭にしたいです。



**太田 留美 さん**  
1984年生  
きっちん愚留米 勤務

先月の阿部啓介さんからのバトンタッチ



問合せ 健康支援課母子保健係  
TEL757-9759

### 麻しんと風しんの予防接種は2回受けましょう

『麻しん』と『風しん』ってどんな病気？

麻しん（はしか）は、麻しんウイルスの空気感染によって起こります。感染力が強く、予防接種を受けていないと、多くの人がかかる病気です。また、気管支炎や肺炎、中耳炎、脳炎などの合併症を起こすことがあり、場合によっては数千人に1人の割合で死に至ることもあります。

風しんは、風しんウイルスの飛まつ感染によって起こります。症状は麻しんより軽いのですが、大人になってからかかると重症になることがあ

#### 予防するには？

麻しんは、予防接種を2回受けることで、ほぼ100%免疫を獲得できると考えられています。現在は、『麻しん風しん混合ワクチン』がありますので、このワクチンを接種することにより、麻しんと風しんに対する免疫効果を同時に高めることができます。

ります。特に、妊娠初期の妊婦がかかると、先天性風しん症候群と呼ばれる病気により障がいを持った子どもが生まれる可能性が高くなります。

#### 定期予防接種の対象者は？

第1期が「1歳以上2歳未満の人」、第2期が「小学校就学の前年度にある人」です。さらに、過去に1回しか接種機会のなかった人に対する2回目の接種機会として、平成24年度まで第3期と第4期が設けられています。

第3期は「中学1年生に相当する年齢の人」、第4期は「高校3年生に相当する年齢の人」を対象としています。まだ予防接種を受けていない人は、早めに受けるようにしましょう。

#### 接種費用は？

定期予防接種の対象者であれば接種費用はかかりません（市が負担します）。

- ▼第2期…平成17年4月2日～平成18年4月1日生まれの人
- ▼第3期…平成10年4月2日～平成11年4月1日生まれの人
- ▼第4期…平成5年4月2日～平成6年4月1日生まれの人

## 楽しもうスポーツ つくろう健康

スポーツ振興課 ☎756-5013

### NPO法人ネージュスポーツクラブ 「新・ネージュクライミング教室」

6月8日㈩から利用再開した市総合体育館のクライミングウォール。利用方法が少し変更になり、認定証も新しくなりました。それに伴いネージュクライミング教室（講習会）を開講しました。たくさんの指導者が丁寧に指導する教室では、老若男女どなたでも楽しく参加することが出来ます。クライミングウォールの使用許可は、指導者に直接見てもらい『推薦書』を書いてもらうか、クライミング教室に参加し『修了書』を発行してもらうかの2通りがあります。一度の講習会で個人トレーニングするよりも、みんなで楽しみながら上達できる【ネージュク

ライミング教室】にぜひ参加してみませんか。

- 期間 平成24年3月までの毎月第2・4木曜日
- 会場：市総合体育館
- 時間：午後7時～8時
- 参加費：一般参加…400円チケット2枚（ネージュ会員…会員チケット2枚）
- 申込み・問合せ ネージュスポーツクラブ事務局 ☎752-4377



街中ウォーク 目指せ地球一周40,000km 【7月16日現在の歩行距離33,489km】





このコーナーは、まちの話題や活動などを紹介しています。  
情報がありましたら、企画政策課広報広聴係（☎757-3112）  
へ気軽にお寄せください。市民リポーターも募集しています。

まちの話題

# TOWN TOPICS

## 天水越のブナ自然林散策

7月24日(日)、大蔵寺高原から天水山に広がるブナの自然林散策が、市民環境会議主催で行われました。天水山周辺には直径1メートルを超えるブナが多数あり、近年整備された信越トレイルのルートにもなっています。参加者は涼しいブナ林の中を、木漏れ日を浴びながら森林浴を楽しみました。また、標高の高いところに生息するエゾゼミやエゾハルゼミの大合唱を聞いたり、珍しい植物を観察しました。天水越のブナ林は、昭和58年に「日本の自然百選」に選ばれるほど豊かな自然が残っていますので、皆さんも訪れてみませんか。



## そば寿司大会 50メートルに挑戦

7月23日(土)、24日(日)の2日間、松代観音祭という松代地域の大イベントがありました。旧国道が歩行者天国となり松代総出のにぎわいでした。23日には、そば寿司大会が催され、幼児からお年寄りまで105人が参加しました。50メートルに並べられた机に巻きすだれを敷き、その上にのりを並べ、具のそばとキュウリ、ネギを巻き入れ、みるみるうちに完成しました。大会に参加した中村萌さん（松代小3年）は、「始めて参加しました。作るのは大変でしたが、食べたらおいしかった」と笑顔で話しました。このほかにも、花火大会、松茸太鼓など元気が出るイベントでした。（市民リポーター：金子又市さん）

## お団子お守りに復興の願いを込めて ～広がる支援の輪～

東北や長野県北部の地震の被災者に復興の願いを込めたお団子（百毫）のお守りを届ける「心と心のプロジェクト（代表：樋口道子さん）」のメンバーが、7月9日、10日に東日本大震災の被災地である宮城県石巻市を訪れ、ボランティア作業を行い、作成した団子のお守り約3,000個を渡してきました。メンバーは、ゴーストタウンのように人の気配すらない、変わり果てた街の光景に「間違いなく現実だった。映画でも見ていたか」とショックを隠せませんでした。炎天下の中のボランティア作業は終わりが見えない作業で、もっと多くの支援が必要と痛感しました。ボランティアの合間に、お団子お守りを渡しましたが、お守りを受け取った人は、「たくさん支援物資はいただくが、手作りのお守りは初



お守りを渡す樋口さん（写真右）

めてうれしい。家族分もraitたい」「キーホルダーも全て流されてしまった。車の鍵のキーホルダーとして大切にに使わせてもらう」と、感謝の言葉を伝えていました。お団子お守りを届ける活動は少しずつ市内に広がっています。吉田小学校では小学4～6年生がお守りを作り、代表して6年生とその保護者が7月25日、26日と、宮城県亘理町吉田地区を訪れ、皆さんに約600個のお守りを渡してきました。お団子お守りが、今回被災した地域や人々のことを思い、また、行動するきっかけとなればと思います。（市民レポーター：押木敦子さん）



## 「クワガタ・カブトムシ展」開催中

「森の学校」キョロロでは、見て触れて学べる楽しい夏の企画展「クワガタ・カブトムシ展」を開催しています。世界中の「生きた、クワガタムシ、カブトムシや珍しい標本を展示していて、「こんな生態のクワガタやカブトムシがいるんだ」と思わず驚いてしまう不思議な種類も紹介しています。企画展の一つとして、日本のクワガタムシやカブトムシに触りまくりの夢空間『クワカブルーム』もオープン。クワカブルームに入った村山康希くん（13歳）は両手にクワガタムシとカブトムシを持ちながら、「クワガタ・カブトがすごくたくさんいて驚いた」と満面の笑顔で話しました。企画展は9月25日(日)まで開催しています。（クワカブルームは8月31日(火)まで）



## 市議会主催「まちづくり講演会」

十日町市議会が主催する「まちづくり講演会」が、7月20日(火)、クロス10で行われました。講師は、パブリックアートやアートプロジェクトなどの学術研究で知られる、兵庫県立大学院准教授の竹田直樹さん。「皆さんで力を出せば必ず地域は変わる！～なぜ、人々はアートのムラになった越後妻有に押し寄せるのか～」と題した講演では、大地の芸術祭などのアートプロジェクトが過疎地域で果たす役割や、「越後妻有」の地域ブランド形成の可能性などを話していました。約200人の参加者は、これからのまちづくり、地域活性の方向性に熱心に聞き入っていました。



## 緊急高齢者訪問

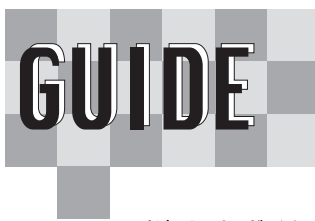
7月12日(火)から1週間、市内で「緊急シバゾーン対策・高齢者宅への訪問指導活動」が行われました。これは、十日町警察署管内の交通死亡事故が昨年同時期に比べ増加している（8月1日現在、4件4人（昨年同時期1件1人））、その全てが高齢者の運転する加害事故だったことから、緊急に実施されたものです。7月15日(金)には十日町地区交通安全協会の指導員など30人が6班に分かれて、駅通り周辺で死亡事故が発生した地点の半径500メートルエリアを巡回。高齢者宅を戸別訪問して、チラシや交通安全標語入りのタオルを配布し、安全運転を呼びかけました。



## 納涼盆踊り大会

7月27日(火)、市民体育館で十日町軽スポーツクラブの納涼盆踊り大会が開催されました。十日町軽スポーツクラブは会の設立が今年で31年。この盆踊り大会は今回28回目で毎年恒例の行事となっています。今回も暑い中、60歳から95歳までの60人以上が参加する大きなイベントとなりました。主催者の田口静枝さんは、「こうして続いてきたことはとてもありがたいですね。十日町軽スポーツクラブは介護の防止、体力増進、仲間作りなどに役立っていると思います」と語りました。参加者からは、「こうやって集まることがうれしい」「ボケ防止にもつながって良い」などの感想が聞かれました。





## GUIDE し座 催講

とおかまち市民楽校  
フラダンス体験学習編

夏休みの思い出づくりに、フラダンスを体験してみませんか。初心者大歓迎です。●日時 8月28日(日)午後1時30分～3時 ●会場 中央公民館 ●参加費 無料 ●講師 浦アリアカウカラニ上村さん(新潟市在住)、佐藤裕子さん(カプアモキハナ康子さん) ●定員 30人 ●申込み・問合せ 生涯学習課(電話757-8918)

男女出合いの場事業  
友だち10人できるかな

9月24日には50歳未満まで

額義援金として寄付) ●出演 山栄子、平野壮弦、ベストバートナー、蘭燃、高野千恵、桂歌助、ソムニアン★ラビットほか ●チケット販売・問合せ 旬田中新聞店(☎752-4591)

星と森の詩美術館  
式場庶子展

五泉市在住の木版画家・式場庶子の個展です。 ●会期 10月2日(日)まで午前9時30分～午後5時(入館は4時30分まで) ●休館日 毎週火曜日(祝日の場合は翌日) ●入館料 一般500円、小・中学生200円 ●会場・問合せ 星と森の詩美術館(☎752-7202)

第3回ハートフルコンサート

東京都で活動しているMC男性合唱団、長岡メンネルコールと地元合唱団が、愛唱歌や叙情歌などを歌います。 ●日時 8月27日(土)午後2時～(開場1時30分) ●会場 千手中央コミュニティセンター ●入場料 500円(小・中学生無料) ●問合せ 川西

の会、10月22日には20～30代の会も開催予定です。 ●日時 9月10日(土)午後5時～7時30分 ●会場 イヴロード(土市2・☎758-4051) ●対象 30～40代の独身 ●参加費 男性4,000円、女性2,000円 ●定員 男性10人、女性10人(応募多数の場合は抽選) ●応募方法 9月3日(土)までに、中央公民館、各地区公民館にある所定の用紙で申し込んでください ●問合せ 水沢公民館(☎758-3101)

【社】十日町青年会議所  
講演会「大人の責任」

詳しくは問い合わせてください。 ●日時 9月4日(日)午後1時～(受付12時45分) ●会場 クロス10 ●入場料 無料 ※無料保育あり・要予約 ●内容 【第一部】(午後1時～3時・定員250人) 講演ほか「やんちゃ和尚が説く! AGAIN!」命がけで子どもを守るか」廣中邦充さん(浄土宗・西居院第21代住職) ※講演は手話で同時進行。終了後、無料相談を実施

公民館(☎768-2308)

地域医療講演会  
「地域が守る医療」

十日町・津南地域の医療を守り育てていくために、住民一人ひとりができること、住民に求められることについて講演します。 ●日時 8月20日(土)午後3時～5時 ●会場 十日町商工会議所 ●入場料 無料 ●内容 講演会「地域が守る医療 兵庫県丹波地域の住民の取組」足立智和さん(丹波新聞記者) ●申込み・問合せ 十日町地域振興局健康福祉部企画調整課(☎757-2400)

就職ガイド  
にいがた2012

勤務地が県内の企業が参加する学生対象の合同企業説明会です。 ●日時 8月24日(水)午後1時～4時30分 ●会場 朱鷺メッセ(新潟市) ●対象 24年3月に大学などの卒業予定者、または21年3月以降に大学などを卒業した人 ●参加企業 70社(予定) ※参加企業などの詳細はホームページ

【第2部】(午後3時15分～5時・定員100人)「家訓をつくって、人をつくる!」JC家訓プログラム ※1部または2部のみの参加も可 ●申込み・問合せ 十日町青年会議所(☎757-5111)

【コミュニティFM3局合同  
ほくほくFMウオーク

直江津の海を見ながら、三八朝市と親鸞聖人ゆかりの地を巡ります。秋の1日を楽しみましょう。 ●日時 9月23日(秋分の日) 午前9時～午後3時 ●集合場所 JR直江津駅 ●参加費 2,500円(食事代・保険料込み) ●定員 先着40人 ●申込み・問合せ エフエムとおかまち(☎752-7830)

なかさと盆踊り大会

帰省中の友人・親せきを誘って盆踊りを楽しみませんか。 ●日時 8月16日(火)午後8時～9時20分 ●会場 ユーモール駐車場 ※雨天の場合はユーモール内大広間 ●問合せ 中里公民館(☎763-2493)



十日町市社会福祉協議会  
職員募集

24年4月採用の職員を募集します。 ●募集職種・人数 一般職・1人 ●受験資格 次の条件をすべて満たす人 ①採用時の年齢がおおむね30歳未満の人 ②4年制大学卒業(卒業見込みを含む) ③普通自動車免許を有する人 ●給与 1172,200円(23年4月1日現在、新卒者の場合) ●勤務場所 本所または各支所 ●試験日 9月18日(日) 一次試験(一般教養試験、適性検査及び作文)。一次合格者に二次面接の日程を別途通知 ●必要書類 ①職員採用試験申込書(社協本所、各支所に配置) ②成績証明書(最終卒業学校のもの。卒業見込者は

上野しんちまつり

【第47回上野大仮装大会】 ●日時 8月26日(金)午後7時～ ●会場 旧JA十日町上野支店付近 ●仮装申込・問合せ 金久(☎768-3640) 【ザ・しんちまつり】 ●日時 8月27日(土)午後7時～ ●会場 上野諏訪神社境内 ●問合せ 清水フードだいま店(☎768-3630)

ネージュスポーツクラブ

【キックボクササイズ教室】 8月・9月限定の特別企画です。音楽に合わせてながらキックやパンチを繰り返して、ストレス解消・脂肪燃焼を促します ●期日 8月18日(木)・25日(木) 午前10時～11時、9月14日(木)・22日(木) 28日(水) 午後7時30分～8時30分 ●会場 市総合体育館 ●参加費 チケット2枚(一般:800円、会員:500円) 【親子運動遊び教室】 ●日時 9月10日(土) 午前9時30分～ ●会場 市総合体育館 ●参加費 500円(一般)、チケット1枚(会員) ●講師 平井

## 十日町産業フェスタ 2011 参加事業所募集中!

「産業界の連帯感の醸成」と「元気ある十日町ブランドの情報発信」を目的に、「十日町産業フェスタ2011」を、10月22日(土)・23日(日)の2日間、クロス10とキナーレで開催します。このイベントの参加事業所を募集していますので、多くの皆さんの参加をお待ちしています。

- 募集対象: 企業PRコーナーや飲食コーナーへの参加事業所
- ※応募多数の場合はお断りすることがあります。詳細は申込み事業所に後日連絡します
- 申込み・問合せ 十日町産業フェスタ2011実行委員会(十日町商工会議所内 ☎757-5111)

最近までのもの) ③卒業証明書(卒業見込者は卒業見込証明書) ④返信用切手(80円切手3枚) ●申込み・問合せ 8月25日(木)まで(土・日曜日、祝日を除く)に必要書類を提出。※郵送の場合は必着948-0082 本町20日町市社協本所(☎750-5010)

IT実務科  
10月入校生募集

●日時 10月4日(火)～平成24年3月29日(木)の平日午前9時～午後4時 ●会場 スリーエ

休日林業入門講座  
受講生募集

森林所有者の皆さんを対象に、山の管理や手入れの基本を学びます。今年のテーマは「利用間伐」。自分の山をきれいにする第一歩を踏み出しませんか。 ●期日 9月10日(土)・

博史さん(NPO法人コーデイナーシヨントレーニング協会) ●持ち物 内履き、タオル、飲み物、会員証(会員のみ) ●申込み・問合せ ネージュスポーツクラブ ☎752-4377

チャリティーライブ絆

全国で活躍している十日町市出身の歌手やタレントなどが出演します。 ●日時 8月20日(土) 正午～(開場午前11時30分) ●会場 クロス10 ●入場整理券 1,500円(全

**平成24年4月採用の職員募集中!!**  
元気で明るく福祉に理解のある職員募集しています。(8月17日締切)

職種	人数	必要な資格など
看護師	3名	看護師免許(准看護師可)
介護職員	10名	介護福祉士、又はヘルパー2級以上
支援員	2名	(不問 介護福祉士優遇)

正職員

職種	人数	必要な資格など
看護職員(短時間勤務可)	1名	介護職員(フルタイム・パート)
訪問介護員(ヘルパー2級以上)	1名	随時募集中!!

準職員

お近くのハローワーク又は法人本部までお問い合わせください。  
～地域福祉の発展と充実に貢献します～

〒948-0003 十日町市新座甲609番地2  
TEL.025-752-7670 FAX.025-752-7572  
URL.http://fuku-tokamachi.or.jp/

**社会福祉法人 十日町福祉会**



10月8日(土)・11月12日(土) (全3回) ●会場Ⅱ受講決定通知時にお知らせします ●対象Ⅱ次の条件をすべて満たす人①森林内作業ができる森林所有者②全3回を受講する意志がある人 ●受講料Ⅱ5,000円 (全3回分。保険料、テキスト代含む) ●定員Ⅱ約20人 ※応募多数の場合は抽選 ●内容Ⅱ山の手入れの方法や造林補助金の申請方法、山の境界確定の方法、チェーンソーメンテナンス、間伐作業などの講義と実習 ●申込み・問合せⅡ8月26日(金)までに南魚沼地域振興局農林振興部林業振興課 (☎025-772-8263)

自衛官募集

【自衛隊一般曹候補生】 ●受付期間Ⅱ8月1日(月)～9月9日(金) 【自衛官候補生(男子)】 ●受付期間Ⅱ年間を通じて募集 【自衛官候補生(女子)】 ●受付期間Ⅱ8月1日(月)～9月9日(金) ●資料請求・申込み・問合せⅡ自衛隊新潟地方協力本部長岡出張所 ☎0258-33-0256



川西国保診療所から休診のお知らせ

8月15日(月)～17日(水)の3日間、医師不在のため休診となります。ご理解とご協力をお願いします。 ●問合せⅡ川西診療所 (☎768-2034)

十日町病院から休診のお知らせ

【眼科】 8月15日(月)～17日(水)、19日(金)は眼科が休診となります。 【耳鼻咽喉科】 8月17日(水)～19日(金)は耳鼻咽喉科は休診となります。ご理解とご協力をお願いします。 ●問合せⅡ十日町病院 (☎757-5566)

長野県北部地震にかか  
る被災家屋の被害認定  
調査終了のお知らせ

3月12日(土)の震災発生から約4か月が経過し、家屋被害調査も終息に向かっていることから再調査の申し出を含め

て、8月31日(水)をめどに家屋被害調査を終了します。調査の必要な家屋がありましたら、できるだけ早めに税務課家屋資産税係へ調査依頼をお願いします。 ●問合せⅡ税務課家屋資産税係 (☎757-3728)

野菜直売所からのお知らせ

7月10日号市報で紹介した野菜直売所「No7・母ちゃん野菜」は都合により、今年は営業しないことになりました。 ●問合せⅡ農林課農業企画係 (☎757-3120)

個人事業税(県税)の  
減免について

東日本大震災(長野県北部地震)で大きな損害を受けた人については、申請に基づいて平成22年所得に係る平成23年度個人事業税の減免を受けられる場合があります。 ●対象Ⅱ事業用資産や住宅などの被害が著しい人(2分の1以上の損害があった人) ●申請方法Ⅱ損害額を算出した明細書(算出の基礎とした関係書類)、減免に係る申請書を提

県からのお知らせ

【県外に進学などした子どもを持つ皆さんへ】新潟Uターン情報誌の無料送付Ⅱ県では、県内企業の採用動向や就職ガイダンスなどのお知らせ、Uターンに役立つ情報誌「新潟Uターン情報」及び「新潟生活」を定期的に発行し、登録した保護者の自宅へ無料で送付しています。ホームページ「ニイゲット」からも閲覧や申し込みができます。 ●申込み・問合せⅡ新潟県県民生活課 (☎025-280-0251)

―5112―

またたびね

▼このたびの豪雨災害で被害に遭われた多くの皆さんにお見舞い申し上げます。また、豪雪、地震、豪雨と続いた災害からの一日も早い復興を心から願っています。▼今年3月に全国デビューを果たしたロックバンド「ソムニアラビット」が松代観音祭のライブに出演。ボーカルの滝沢遼さん(松之山免口出身)は「すごい田舎に生まれたけれど、今はこの地で育ったことを誇りに思っている。自信を持って夢に向かって進んでほしい」と若い人たちに語りかけていました。▼なでしこジャパンの選手も「夢を持つ」や「最後まであきらめない」と口々に言っていました。たび重なる災害を乗り越えることにも共通するところがあるかもしれません。



(佐)

寄付ありがとう

7月25日届出分まで (敬称略)

- 十日町市へ＝(有)宮幸酒店 (車いす1台)
- とおかまち応援寄附金＝金澤拓平 (東京都三鷹市)、平野正義 (水口沢)、春日寛 (東京都武蔵野市)、春日恒子 (東京都武蔵野市)、福原弘 (東京都港区)、小川博伸 (埼玉県三郷市)、鈴木卓二 (東京都八王子市)、村山定男 (埼玉県草加市)、小林勝治 (東京都世田谷区)、滝沢正寿 (東京都府中市)、土倉享一 (東京都世田谷区)、樋口穎治 (東京都板橋区)、村山金二 (神奈川県横浜市)、森田佳子 (東京都世田谷区)、大塚のり子 (埼玉県春日部市)、村山治夫 (神奈川県横浜市)、南雲勝芳 (東京都町田市)、太田達 (神奈川県藤沢市)、涌井翼 (東京都世田谷区)、瀧澤利徳 (埼玉県三郷市)、村山貞雄 (神奈川県川崎市)、松村孝一 (神奈川県座間市)、小幡正良 (仁田)
- 情報館へ＝上村字一 (新宮1)、松原英久 (東京都狛江市)、小口百合子 (松之山湯山)、西野湊 (高田町3西)、庭野勇吉 (高田町3西)、富井正 (春日町1)

8月は  
滞納整理強化月間

市では、納期内に納税している大半の皆さんとの公平性及び税収確保のため、納税通知書や督促状を送付しても早期完納に向けた計画の提示や納付がなく、何の相談もない滞納者には、厳しい姿勢で滞納処分を実施しています。特に、8月は滞納一掃のため、預貯金・給与・不動産の差し押さえなどを実施しますので、早期の納付をお願いします。

なお、納付することがどうしても困難な場合は、至急、税務課管理収納係に相談してください。また、夜間納税相談も実施していますのでご利用ください。(要予約)

●問合せ：税務課管理収納係 ☎757-3113

▼このたびの豪雨災害で亡くなられた方のご冥福を祈りますとともに、被害に遭われた皆様に心よりお見舞い申し上げます。甚大な被害をもたらした今回の豪雨では、時間雨量120ミリを肌で感じ、忘れられないものとなりました。▼豪雨の話で影をひそめていますが、8月は大地の祭りがあります。表紙の写真も大地の祭りイベント「こどもサマーキャンプ」に参加した子どもたちのコマです。6人一組になつてみんなで作りました。子どもたちは初めは初対面でも緊張するも、2日目にはすっかり打ち解けていました。今回の表紙は災害ではなくあえて子どもたちの笑顔の写真を選びました。被災した皆様に明るい笑顔が戻ることを願っています。



(ふ)





きれいなたんぽぽ  
さいたよ



池田 惟緒さん (1年)

きれいなたんぽぽをみて、みんなが  
どろいているところをかきました。びっく  
りして手を口にあてているところがたい  
へんだったけど、とても気に入っています。



空とぶ ももか



橋本 みいなさん (2年)

わたしたちとかもの“ももか”が、空をと  
んでいるところがわかるように、全員ちがう  
形にしたり、家を小さくかいたり工夫しまし  
た。服の色がカラフルで気に入っています。



# ジュニア芸術祭

74

飛渡第一小学校



仲良く泳ぐ魚たち



波形 真果さん (4年)

大変だったところは、ワカメをのりでは  
るところです。細いので1本1本ていねいにはり  
ました。わくにかざりやリボンをつけて、か  
わいくしたところがとても気に入っています。



私の好きな物  
大集合！



大津 いろはさん (6年)

自分の好きな物を描きました。気に入って  
いるところは、自分の名前の文字の中にミッキ  
ーマウスや星などたくさん描いてポップになっ  
たところです。私らしい作品ができたと思います。



自分の世界



橋本 龍さん (6年)

自分の名前からイメージする世界を描き  
ました。川にかかる「橋」が上手に描けた  
と思います。水の色や橋の色をできるだけ  
変えないで塗るところが苦労しました。



ユラユラ？  
カラフルコブラ



西山 葉月さん (6年)

たくさんの色の針金を使って、派手な顔のコ  
ブラを作りました。目を金色で作ったところも気  
に入っています。頭の枠組みを作ってから、カ  
ラフルな色の針金をまくのがとても大変でした。